

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04888850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5341747 (4) Date 2.07.19			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdenier Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 133586 (9) Date			
(10) Your Ref. 413	(11) Your Order No./Date 550003915402 1.07.19	(13) Additional Details		(12) Our Department G. Lemanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref. No.			
(19) Shipment Method Collection EX W	(20) Paid/unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 19006233		(23) Total Weight kg gross 889		(24) net 832				
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN								(26) Place of unloading 17551			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(32) Customer Remarks Quantity +/- Remarks						
1.	251.1.1074.80 25.5.00610.00	Doppia Ruota Fissa (Ind.-) Doppelfestrad-3.-5./7.Gang	616	pc							
	Container Batch number	1/Magnumbox TBA -501742 243228 H	616	pc							
180235441 5009484321 H KUENNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 616 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 03.07.19 Firma: <i>[Signature]</i>											
(42) Goods inward's Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Data											
Name/No.											

2.JUL.2019 09:01:27

Ford Motor Company 492219010452

6//

EDI WAYBILL

Shipment No: 1037539

2.07.19 - 08:59

PAGE 001,001

Supplier plant.: 000

Recipient plant Cust.: 6297977139

SHIPPING ADR;

17551

-NO: 91014398

-NUMBER: 00030067

STOCK.LOC

Cotarko GmbH

Magna FT S.p.A

PT. OF CONSUMPT.;

Plant Modugno

Ship. type:

Endener Str.

Via dei Ciclamini 4

CARRIER.....: Collection EXW

50735 Köln

70026 Modugno (Bari)

-NUMBER:

ITALIEN

Shipment Wt.Gross: 0000889

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY	SUPPLIER NUMBER
						MKV-NUMBER
5341747	2511107480	616	ST	S/	Doppia Ruota Fissa (Ind.-)	550003915402
2.07.19	25.5.00610.00				Doppelfestrad-3,-5./7.Gang	
001	VP:	1 - TBA - 501742	X		616	Magnumbox

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

03 LUG 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:

1) Sender/vendor 2) Vendor no: 91014398

Çotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1037539

11) Recipient

12) Customer number 30087

Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 2.07.19

7) Relation number

8) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no. delivery note no.

5341747163 15006233

18) Number

1

20) Packaging

Magnumbox

21) SF

1

22) Contents

Forged Parts - machine

23) Tare weight in kg

57

24) Gross weight in kg

889

25) Total number

1

26) Volume of loading meters

Total

27) 57

28) 889

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for BLVa

4.338

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

36) Means of transport number GROSS

39) Truck code

-1

40) Shipping type

HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt (from ship-to party)

Above delivery received completely and intact

MAGNET + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)43) Confirmation of receipt by the driver
Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

44) The delivery contains

Euro side

Euro side

Euro side

Of which were shipped

Euro side

Euro side

Euro side

48) For forwarding agent
(Acknowledgement of receipt from ship-to party)

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)



1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) JC TRANSPORT Spedition Schweitzer Jarosław Czyżykiewicz 33-300 Nowy Sącz, ul. Dojazdowa 9/48 NIP 738-130-21-20 REGON 36830020 tel +48 576 096 606 e-mail: biuro@jc-transport.pl	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno (BA) Land / Pays Italy		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Böhmenkirch Land / Pays Deutschland Datum / Date 02.07.19		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 1 Lieferschein (e) (2-fach)			
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros 1	8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts	10 Statistik Nr. / No. statist. 11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 896 12 Umfang / cbm
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)		19 Zu zahlen von / A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer	
14 Rückerstattung / Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei franco unfrei Non franco unfrei		21 Gut empfangen / Réception des marchandises am le 03 LUG 2019	
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Ich versichere, die Waren ins Gemeinschaftsgebiet zu verbringen Jarosław Czyżykiewicz 33-300 Nowy Sącz, ul. Dojazdowa 9/48 NIP 738-130-21-20 REGON 36830020 tel +48 576 096 606 e-mail: biuro@jc-transport.pl Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km		28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf. Gewicht in kg Tarifstelle: Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt	
26 Vortragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfigewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg	
27 Kfz Anhänger		Summe	
Benutzte Genehmigungs Nr.		National Bilateral EG CEMT	